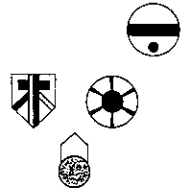




CARTOPHILIA HELVETICA

Postfach 3037 CH-8201 Schaffhausen



9. Jahrgang

9^e année

BULLETIN No 3 / 1994

Inhalt - Sommaire

Lettre à nos membres - Mitgliederbrief	3
Protokoll der 16. Jahresversammlung vom 30. April 1994	4
Procès-verbal de la 16 ^e assemblée générale du 30 avril 1994	5
Todesanzeige Ursula Trümpler	7
Ausstellungen - Expositions	7
"Das Kartenhaus": Eröffnungsansprache von Detlef Hoffmann	8
Les cartes à jouer publicitaires (Spielkartenmuseum Turnhout)	12
Jahreshauptversammlung des Oesterreichisch-Ungarischen Spielkartenvereins; Referat von Janoska Antal "Kartenlexikon"	18
Balz Eberhard: Spielkartensteuer in der Schweiz: Kt. Schwyz	22
Wer weiss Rat ?	31
Kartenspiel von Thor Maygutjak	32
Terzo incontro dei soci italiani della Intern. Playing Card Society, Roma	33

Lettre à nos membres

Mesdames et Messieurs,

voilà enfin le numéro 3 de notre "Bulletin". Grâce aux efforts de Mme Wegst, des MM Fankhauser, Schnyder et Eberhard, notre assemblée annuelle 1994 à Berthoud (Burgdorf) fut un grand succès. Non seulement les membres suisses étaient nombreux; nous avons été honoré par la présence de plusieurs membres étrangers, ayant été venus de l'Angleterre, de la France, de l'Allemagne et de l'Autriche.

En parcourant des yeux le sommaire de notre "Bulletin", vous avez pu constater que nous offrons une fois de plus une diversité d'articles intéressants. Nous remercions les collaborateurs.

Dans notre prochain "Bulletin" nous espérons vous rapporter de la grande Convention 1994 de l'International Playing Card Society qui se déroulera en ces jours à Vitoria en Espagne.

Avec nos salutations les plus respectueuses



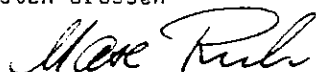
Mitgliederbrief

Sehr geehrte Damen und Herren,

endlich erhalten Sie die dritte Ausgabe unseres "Bulletin". Dank dem Einsatz und den Anstengungen von Frau Wegst und der Herren Fankhauser, Schnyder und Eberhard wurde unsere Jahresversammlung 1994 in Burgdorf (Berthoud) zu einem grossen Erfolg. Neben den zahlreich erschienenen schweizerischen Mitgliedern beehrten uns auch verschiedene Mitglieder aus England, Frankreich, Deutschland und Oesterreich mit ihrem Besuch.

Ein Blick auf das Inhaltsverzeichnis der vorliegenden Ausgabe des "Bulletins" zeigt Ihnen, dass es wiederum eine Vielfalt interessanter Artikel enthält. Wir danken den Mitarbeitern für ihre Beiträge. In unserer nächsten "Bulletin" hoffen wir, über die grosse Tagung der International Playing Card Society berichten zu können, welche in diesen Tagen in Vitoria (Spanien) abgehalten wird.

Mit den besten Grüessen



PROTOKOLL der 16. Jahresversammlung der CARTOPHILIA HELVETICA
vom 30. April 1994 im Kornhaus Burgdorf

Präsident Prof. Walter Haas eröffnet um 14.00 h die Jahresversammlung. Er kann, Begleitpersonen eingerechnet, 50 Gäste aus der Schweiz und 4 weiteren Ländern begrüßen. Entschuldigen mussten sich u.a. Ehrenpräsident Dr. Peter F. Kopp sowie Ehrenmitglied Vito Arienti.

Das Protokoll der letzten Jahresversammlung, publiziert im Bulletin No 3/93 und No 2/94 französisch, wird genehmigt und verdankt.

Unser Verein war auch im vergangenen Jahr im üblichen Rahmen tätig. Das "Bulletin" erschien in 4 Ausgaben mit wertvollen Beiträgen und Publikationen unserer Mitglieder. Die Redaktion obliegt Vizepräsident Max Ruh, der die Anerkennung seiner grossen Arbeit entgegennehmen darf. Ergänzungsblätter No 5, 6 und 7 zum "Katalog Schweizer Spielkarten" wurden von Balz Eberhard unter Mitwirkung weiterer Mitglieder publiziert und dem "Bulletin" beigelegt. Verschiedene Reisefreudige nahmen an der Jahresversammlung der International Playing-Card Society in Stockholm teil. Für 1994 regt Präsident Walter Haas an, das Augenmerk ebenfalls auf die Spielkartenvorkommen aus dem Kanton Waadt zu richten, die noch der Erforschung harren.

Die vom Kassier Alois Burri wie gewohnt in schriftlicher Form präsentierte Rechnung für das Jahr 1993 weist bei Einnahmen von Fr. 5055.30, Mehreinnahmen von Fr. 218.45 aus. Michel Kolly als Rechnungsrevisor hat die Jahresrechnung geprüft und beantragt, diese mit bestem Dank an den Kassier abzunehmen, was die Versammlung mit Applaus beschliesst. Im Hinblick auf das nicht mehr ferne 20-jährige Bestehen unseres Vereins und der voraussichtlich grösseren Ausgaben für eine Jubiläumsschrift schlägt der Vorstand vor, die Beiträge ab dem Jahr 1995 von Fr. 30.- auf Fr. 40.- zu erhöhen. Der Publikationen-Fonds beträgt zurzeit Fr. 4'500.- und sollte sukzessive gesteigert werden. Gegen die heutige Zweckbindung

der voraussichtlichen Mehreinnahmen erheben sich in der Diskussion einige Einwendungen, da zurzeit lediglich wenig konkrete Pläne vorlägen. Während in der Abstimmung eine grundsätzliche Erhöhung des Jahresbeitrages unbestritten bleibt, dringt Frau A. Steinmann mit ihrem Antrag auf Erhöhung des Jahresbeitrages um Fr. 20.- auf neu Fr. 50.- durch.

Die nächste Jahresversammlung findet am 13./14. Mai 1995 statt. Den Tagungsort kann Präsident Walter Haas noch nicht mitteilen, da noch Abklärungen zu treffen sind.

Einen besonderen Dank richtet der Vorsitzende an Heinz Fankhauser aus Burgdorf und die bewährte Vorstands-Crew, die die Tagung mit einem interessanten Besichtigungsprogramm in der Altstadt, dem Besuch des Museums für Volkskultur im Kornhaus und im Schlossmuseum Burgdorf sowie dem Mittagessen in einem Emmentaler Gasthof zu einem gelungenen Anlass gestaltet haben.

Um 16.50 h kann der Präsident die Versammlung schliessen mit dem Hinweis auf den nachfolgenden Vortrag von Léon Schnyder aus Kriens, gefolgt von einer live-Vorführung des Träntner-Kartenspieles durch eine 4-köpfige Familie aus der Innerschweiz.

Aktuar: Kurt Lehner

Procès-verbal de la 16ème assemblée générale de la
CARTOPHILIA HELVETICA du 30 avril 1994 à la Kornhaus de
Berthoud

Le Président Walter Hass ouvre à 14h00 l'assemblée générale. Il peut saluer, accompagnants compris, cinquante hôtes venant de Suisse et de quatre autres pays. Le Président d'honneur Dr Peter F. Kopp et le membre d'honneur Vito Arienti, entre autres, se sont excusés.

Le procès-verbal de l'assemblée générale précédente, publié dans le Bulletin 3/93, et en français dans le N° 2/94, est accepté et ses rédacteurs remerciés.

Durant l'année écoulée, notre association a poursuivi ses activités dans le cadre habituel. Le Bulletin a paru en quatre numéros, enrichi d'articles et de publications remarquables de nos membres. La rédaction en incombe au Vice-président Max Ruh dont on peut reconnaître le grand travail. Des feuilles complémentaires N° 5. 6 et 7 au "Catalogue des cartes à jouer suisses" ont été publiées par Balz Eberhard, avec la collaboration de divers membres, et jointes au Bulletin. Quelques heureux voyageurs ont pris part à l'Assemblée générale de l'International Playing Card Society à Stockholm. Pour 1994, le Président Hass encourage à prêter attention à la présence des jeux de cartes dans le canton de Vaud, qui attendent toujours d'être découverts.

Les comptes pour l'année 1993, présentés comme d'habitude par écrit par le caissier Alois Burri, font ressortir, pour fr. 5'055,30 de recettes, une augmentation de fr. 218,45. Le réviseur Michel Kolly a examiné les comptes, et recommande de les accepter avec remerciements au caissier, ce qui est fait par applaudissements. En prévision du 20ème anniversaire de notre association, qui n'est pas si lointain, et des assez grandes dépenses pour une publication du jubilé, le Président propose de porter la cotisation dès 1995 de fr. 30.-- à fr. 40.--. Le fonds de publication s'élève actuellement à fr. 4'500.-- et doit être augmenté progressivement. Quelques objections se sont élevées, lors de la discussion, contre l'affectation actuelle de l'augmentation des recettes prévisible, simplement parce qu'en ce moment il y a trop peu de plans concrets. Alors que lors de la votation, une augmentation de principe de la cotisation annuelle n'est pas contestée, Mme A. Steinmann fait prévaloir sa proposition de porter la cotisation annuelle de fr. 20.-- à fr. 50.--.

La prochaine Assemblée générale aura lieu les 13 et 14 mai 1995. Le Président Hass ne peut pas encore communiquer le lieu, des points devant être précisés.

Le Comité adresse un merci spécial à M. Einz Fankhauser de Berthoud et à l'équipe à toute épreuve du Comité qui ont oeuvré à une session réussie : un programme de visite intéressant dans la vieille ville, la visite du Musée de la culture dans la Kornhaus, et au musée du château de Berthoud, ainsi qu'au déjeuner dans un restaurant de l'Emmenthal.

A 16 h 50 le Président peut clôturer la séance en attirant l'attention sur l'exposé de M. Léon Schnyder de Kriens, suivi d'une démonstration, par une famille de quatre personnes de Suisse centrale, du jeu de cartes "Träntner".

Kurt Lehner

Wir trauern um

Ursula Trümpler-Rohr

4. Mai 1929–2. September 1994

Mit Ursula Trümpler haben wir einen fröhlichen und feinsinnigen Menschen verloren, der sich um die Erforschung der Spielkarten-Geschichte in der Schweiz verdient gemacht hat. Wir werden sie in ehrendem Andenken behalten.

AUSSTELLUNGEN / EXPOSITIONS

NATIONAAL MUSEUM VAN DE SPEELKAART (TURNHOUT)

Vom 24. Oktober bis zum 31. Dezember 1994 zeigt das Belgische Spielkarten-Museum, das dieses Jahr sein 25jähriges Bestehen feiert, eine Ausstellung über die

"Kartenmacher in Wallonien im 17.-19. Jahrhundert"

Zu dieser Ausstellung ist ein 160-seitiger Katalog erschienen, der über das Sekretariat der Cartophilia Helvetica bezogen werden kann.



DEUTSCHES SPIELKARTEN-MUSEUM LEINFELDEN-ECHTERDINGEN

Zweigmuseum des Württembergischen Landesmuseums Stuttgart

Schönbuchstraße 32 (Schönbuchschule)

70771 Leinfelden-Echterdingen

70747 Leinfelden-Echterdingen, Postfach 10 03 51

Telefon (07 11) 16 00-3 35, Telefax (07 11) 16 00-3 25

Detlef Hoffmann

zur Eröffnung der Ausstellung "Das Kartenhaus" (11. März 1994)

Meine Damen und Herren,

wir eröffnen eine Ausstellung, der gegenüber ich lediglich Besucher, Betrachter bin. Autorin ist Frau Dietrich. Wir haben uns diesmal die Arbeit geteilt. Bisher haben wir jedes Jahr eine Ausstellung gemeinsam gemacht. Diesmal haben wir jede und jeder allein eine Ausstellung gemacht. Ich habe vor einem Jahr die "Altdeutschen Spielkarten" abgeschlossen, Frau Dietrich hat es dieses Jahr unternommen, einen Überblick über den Reichtum der Sammlung des "Deutschen Spielkarten Museums" zu präsentieren. Zum ersten Mal kann ich sagen: die Ausstellung ist wunderschön geworden, es ist eine Lust, sie anzuschauen. Sie werden Vertrautes und Neues finden, Sie werden sich wundern, wo die Spielkarten überall ihre Blätter haben. Ich bin richtig vergnügt, dass ich diesmal nicht bescheiden sein muss.

Da wir diesmal Unbescheidenheit erlaubt ist, will ich den grossen Gong schlagen: Grund ist diesmal - wie so häufig - das von den Arabern erfundene Dezimalsystem. Nach diesem System haben wir heute einen Feiertag: Das "Deutsche Spielkarten Museum" besteht seit 20 Jahren in Leinfelden-Echterdingen. Am 31. Mai 1974 eröffnete eine Ausstellung über Wahrsagekarten dieses Museum und bis heute haben wir gelernt, in Kartensymbolen zu sprechen. So werden Sie, wenn Sie sich anschliessend die Ausstellung anschauen, eine Herzdame zwischen zwei Jokern finden können. Was will Frau Dietrich damit sagen ?

Doch noch einmal zu der Eröffnung von 1974. Es war eine Zeit, in der noch intensiv über Museumsdidaktik, Demokratisierung des Museums gesprochen wurde. Wir hatten hier in Leinfelden-Echterdingen Forderungen

schon erfüllt, die in der kulturpolitischen Debatte erst viel später gestellt wurden. Mit einer Multivision hatten wir der Ausstellung eine halbstündige Erklärung zugegeben, mit Musik und Witz. Das Publikum war dankbar, so dankbar, dass es oft nur die Multivision anschaute und dann wieder ging - es tat das, obwohl es bezahlen musste. Die Forderung nach dem Nulltarif hatten wir (im Gegensatz zum roten Hessen) nie erfüllt.

Oft haben wir aus der Tatsache, dass das Museum in einer Schule ist, Ausstellungen gemacht. Einmal hat ein Kunsterzieher, Herr Zimmermann, mit seinen Schülern die didaktische Aufbereitung selbst übernommen. Davon konnte ein Frankfurter Kulturdezernent, der seiner "Kultur für alle" auch eine "Kultur von allen" hinzugefügt hatte, nur träumen.

Wie Sie auch der heutigen Ausstellung ansehen, sind solche Formen der Zusammenarbeit keine Eintagsfliegen geblieben.

Mit der Formel "Kultur für alle" hatte das Deutsche Spielkarten Museum nie ein Problem gehabt - und das Publikum auch nicht. Spielkarten sind ja ein Objekt jener Alltagsgeschichte, die in den 70er Jahren entdeckt wurde. Sozialgeschichte wurde damals auch von der Geschichtswissenschaft entdeckt, auf dem Regensburger Historikertag war dieser Sachverhalt anerkannt worden. Wie der Igel dem Hasen, so konnte dieses Museum sagen: "Wir sün all wedder her"!

Ich könnte die Liste solcher Lorbeerzweige leicht verlängern, aber ich denke, es genügt. Kein Museum hat die Forderung, populär zu sein und wissenschaftlich trotzdem seriös, mit so wenig Leuten so häufig erfüllt wie dieses Museum. Ich glaube, darauf können wir, die wir diese Arbeit geleistet haben, genauso stolz sein, wie die Stadt Leinfelden-Echterdingen, die diese Arbeit gefördert hat.

Heute schmücken sich viele Städte mit Spielkartenmuseen. In diesem Herbst wird in Vitoria im spanischen Baskenland das dortige Spielkartenmuseum neu eröffnet, getragen von dem Stolz einer ganzen Region. Die Stadt hat einen Stadtpalast des 17. Jahrhunderts gründlich restaurieren lassen, dort wird die schöne Sammlung einziehen. Wäre Vitoria so nahe an einem Internationalen Flughafen gelegen wie unser Museum, es könnte zur Konkurrenz werden. Die Stadt Issy-les-Moulineaux, die man von Paris aus mit der U-Bahn erreichen kann, hat inzwischen eine bedeutende Spielkarten-Sammlung aufgebaut. Sie wird in einem schönen Neubau untergebracht werden. Auch hier wird gute Forschungsarbeit geleistet.

Unsere italienischen Kollegen sind nicht nur sehr aktiv geworden. Sie organisieren viele spektakuläre Ausstellungen, und es ist nur eine Frage der Zeit, wann auch dort ein Museum eröffnet werden wird.

Schliesslich ist Altenburg nicht zu vergessen. Jahrelang war diese Stadt von dem Wettbewerb mit ihrem schönen, auf der Burg gelegenen Museum ausgeschlossen. Jetzt ist sie frei zugänglich. Wir arbeiten gut zusammen, aber - wie uns schon Cassius Clay, nun Muhamed Ali, gelehrt hat - jeder möchte der Grösste sein. Das tut schon motivieren.

Aber lassen Sie mich noch kurz auf das wichtigste Ereignis der 20jährigen Geschichte zurückkommen: Am 18. August 1982 verkaufte die Firma ASS das Museum an das Land Baden Württemberg, einen Teil der Sammlung übernahm die Stadt Leinfelden-Echterdingen. Eine lange Zitterpartie hatten alle Freunde des Deutschen Spielkarten Museums hinter sich gebracht, bevor die Verträge mit Land und Stadt unterzeichnet waren. Viele Monate lang bestand die Gefahr, dass eine der schönsten Spielkarten-Sammlungen und ein unersetzliches Archiv in alle Winde verstreut worden wären. Viele Sammler und viele Museumsleute hatten sich an Land und Stadt gewandt, damit dieser unersetzliche Schatz in Leinfelden-Echterdingen bleiben könne. Heute, nachdem das Museum seinen Platz in der Museumslandschaft Baden-Württembergs gefunden hat, ist es an einem solchen Jubiläum sinnvoll, sich an diese aufregenden Tage zurückzuerinnern.

Seit 1983 wird die Arbeit des Museums von einem Förderverein begleitet, Vorsitzender ist der Rechtsanwalt Rathard Sick. Der Verein hat - oft in unbürokratischer Weise - Ankäufe für die Sammlung unterstützt. Das Landesmuseum hat mehrfach wichtige Neuerwerbungen über Lotto-Mittel ermöglicht, sodass man sagen kann, dass das Museum viele Förderer hat.

Vor der Zitterpartie und vor der neueren Entwicklung liegen viele Jahre der guten Zusammenarbeit der Stadt und der Firma ASS. Das Unternehmen stellte seine Sammlung der Stadt zur Verfügung, die Stadt beteiligte sich an den Kosten. Höhepunkt dieser Zusammenarbeit war der Kongress der Internationalen Spielkarten-Gesellschaft in Leinfelden-Echterdingen im September 1975. Diese in England gegründete Gesellschaft hatte sich zum ersten Mal entschlossen, auf dem Kontinent zu tagen; in Leinfelden-Echterdingen sah man Menschen aus aller Welt, selbst aus Japan und Indien kamen Gäste angereist. Immer wieder wurde die Einmaligkeit dieses Museums hervorgehoben, das es schafft, fast jedes Jahr einen neuen Katalog herauszubringen. Viel grössere Museen mit mehr Personal sind dazu nicht in der Lage. Auf diese Weise ist das, was in Leinfelden-Echterdingen in Schubladen liegt, der ganzen Welt bekannt.

Manche Träume sind nicht in Erfüllung gegangen, so die Plazierung des Museums im geplanten (und inzwischen realisierten) neuen Zentrum von Leinfelden. So muss noch mancher eine Schnitzeljagd hinter sich brin-

gen, bevor er unser Souterrain erreicht. Für die Spielkarten ist dieser Platz ideal, ihnen tut das Dunkel gut - aber unsere Besucher sind da aus anderem Stoff.

Natürlich spreche ich vor dem Hintergrund der Krise. Selbst eine reiche Stadt wie Leinfelden-Echterdingen hat wie die übrige Bundesrepublik ihre beste Zeit hinter sich; viele meinen gar, dieser Satz gelte für ganz Westeuropa. Trotzdem: ohne Kultur, ohne die Kultur des täglichen Lebens und ihre Geschichte, ohne die kleinen Leute und ihrer Lebensspuren geht es nicht. Deswegen wünsche ich dem Museum (gerade im Angesicht dieser reichen Ausstellung) alles Gute für die nächsten 20 Jahre.



In den vergangenen zwanzig Jahren zeigte das "Deutsche Spielkarten Museum" in Leinfelden-Echterdingen folgende Ausstellungen:

- | | |
|---|---------------------|
| 01. Wahrsagekarten, | ab 31.5.1974 |
| 02. Kostbare Spielkarte | ab 23.5.1975 |
| 03. Indische Spielkarten | ab 23.10.1977 |
| 04. Moderne Spielkartengrafik | 1978 |
| 05. Karten zum Zaubern | ab 19.10.1979 |
| 06. Die Dondorf'schen Luxusspielkarten | ab 8.5.1981 |
| 07. Skat, Geschichte eines Spiels | ab 25.11.1982 |
| 08. Tarocke mit franz. Farben | ab 25.9.1984 |
| 09. Gemalte Spielkarten | ab 1.12.1985 |
| 10. Neuerwerbungen
(Sonderausstellung) | 11.9.1986-31.3.1987 |
| 11. Geschichte auf Spielkarten | ab 30.4.1987 |
| 12. Tarot, Tarock, Tarocchi | ab 27.11.1988 |
| 13. Tarot Art | ab 5.11.1989 |
| 14. Alle Karten auf den Tisch | ab 7.10.1990 |
| 15. Spielkarten aus Asien | ab 24.10.1991 |
| 16. Altdeutsche Spielkarten | ab 7.2.1993 |
| 17. Das Kartenhaus | ab 13.3.1994 |

Les cartes à jouer publicitaires - La femme, symbole publicitaire pour articles de bureau

Nationaal Museum van de Speelkaart, Turnhout
22 avril - 31 août 1994

exposition en collaboration avec le Museum Scription, Tilburg

L'exposition d'été du Museum van de Speelkaart a pour thème central la publicité. Durant le XX^e s., la publicité a pris un rapide envol. Même les cartes à jouer ont été perçues comme moyen publicitaire et produites à grande échelle à cet effet.

L'exposition offre un grand choix de cartes publicitaires, de dessins, d'esquisses, d'as et de jokers spécialement conçus, de produits exclusifs et de jeux spécifiques. Les sujets: les premières mises en route dans les années 1900-1920, l'exposition des cartes publicitaires entre les deux Guerres Mondiales (abondamment consacrées à l'alcool et au tabac), enfin, les productions récentes.

A cela s'ajoutent les objets provenant de la collection du Museum Scription de Tilburg, un musée consacré aux techniques de l'écrit et à la bureautique. Le thème principal de ce volet particulier est la présence de la femme dans la publicité pour articles de bureau et ustensiles de l'écriture.

Publicité

La publicité est aussi vieille que le négoce. Avant 1870, la réclame se faisait essentiellement par la criée des vendeurs sur les marchés et par l'emploi de tableaux d'affichage des commerçants. Les annonces proposaient, à petite échelle, surtout des services. D'ailleurs, la réclame fut souvent considérée comme une chose triviale, d'aucun intérêt pour le grand négoce respectable. Le Nord calviniste rejetait la publicité comme une course aux gains illicite.



Le XIX^e s. connut la Révolution Industrielle qui entraîna la disparition des petits ateliers artisanaux. De gigantesques usines vinrent à leur place. L'invention de la machine à vapeur permit la production plus rapide de biens et en plus grandes quantités. Tous ces produits devaient évidemment trouver leurs acheteurs.

La réclame sur papier devint plus simple. Les nouvelles techniques et les presses plus rapides permirent l'impression d'affiches riches en couleur et de grand format. Il faut remarquer aussi que divers artistes célèbres ont proposé des créations pour la publicité.

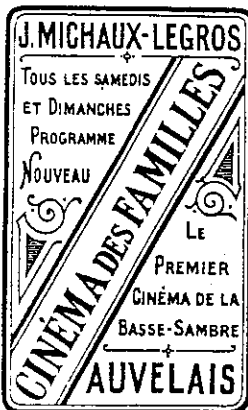


En 1848, l'Etat belge abolissait le droit de timbre sur les journaux. Le fisc fixait le montant de la taxe en prenant le format des journaux en considération. Jusqu'à 40 % du prix des pages les plus grandes revenaient à la taxation. L'abandon de cette taxe ouvrit la voie à un plus grand tirage des journaux quotidiens et hebdomadaires. C'est en 1869 que disparut, aux Pays-Bas, le droit de timbre sur les journaux.

Aux alentours de 1900, de nouvelles conceptions au sujet de la publicité firent leur apparition en Grande-Bretagne et aux Etats-Unis. La publicité devint plus importante, plus massive et plus agressive. Pourtant, de nombreuses critiques se firent entendre contre les boniments erronés et souvent fort trompeurs des publicistes. Les moyens mis en oeuvre pour la publicité ont considérablement augmenté durant ce XX^e s. Par des ressources nouvelles, on attira les clients: depuis le jeu de cartes jusqu'aux gadgets les plus divers. En plus des affiches et des annonces insérées dans les pages de journaux, la publicité découvrait d'autres canaux, tels que le cinéma, la radio et, plus récemment encore, la télévision. Petit à petit, la publicité prit de plus en plus d'importance. Grâce à des offres promotionnelles incessantes, même des produits "inutiles" et superflus ont réussi à être vendus.



Après la Seconde Guerre Mondiale, s'ouvrait un véritable âge d'or pour la publicité. Le bien-être croissant au sein du monde occidental permit l'accès d'un grand nombre de produits à un plus grand nombre d'individus. Et ces produits devaient évidemment surtout être offerts à la gens masculine. Ce sont surtout les biens de consommation comme l'automobile et les appareils électriques qui connurent un essor extraordinaire.



Pourtant, la réclame demeurait toujours peu digne de confiance, bien que les pires excès fussent réprimés, pour les médicaments, par exemple. Des produits, pourtant nocifs, furent de plus en plus l'objet de campagnes publicitaires. Ne pensons qu'aux publicités pour le tabac et les cigarettes. Et ce qui auparavant était frappé d'interdit (atteinte aux bonnes moeurs) devenait par la suite, pour des raisons de santé publique, un produit de grande publicité. Ne mentionnons que les préservatifs et la lutte anti-sida. La publicité, comme tout le reste, est bien l'enfant de son époque.

La conception et la production de la publicité sont devenues des branches d'activité à part, d'un grand impact économique. D'après les chiffres communiqués par le bureau de recherche Mediamark; la Flandre a dépensé en 1993 rien moins que 21,5 milliards de BEF et la Wallonie y a investi 16,3 milliards. Cette année-là, les plus grands annonceurs ont été en Belgique les

les fabricants de savon et de couches-culottes Procter & Gamble (1,3 milliards de BEF), le groupe alimentaire Unilever (1,2 milliards de BEF), l'Etat belge (936 millions de BEF) et le groupe de distribution GIB (858 millions de BEF).

La femme dans la publicité

Respectant les clichés traditionnels, la femme présente dans la publicité apparaît encore et toujours sous les traits de la bonne ménagère soigneuse, occupée à ses fourneaux et à la lessive; de la mère: assidue, intime et toujours alerte. Ou bien, elle est la poupée de luxe à couper le souffle, drapée en décoration du produit à vendre. La Femme, enfin, comme séductrice: envoûtante, belle et accessible.

La publicité montre les rôles stéréotypés de son époque; elle ne les conteste pas et ne pense même pas au changement. Un produit doit pouvoir être vendu et cela seul constitue le but de la réclame. Elle n'est pas conçue pour réformer la société. D'où l'emploi surabondant des stéréotypes.

Une représentation stéréotypée est simple et facile. Elle répond au besoin humain de concepts simples, ce qui rend le monde chaotique plus compréhensible et plus clair. De tels images sont vite reconnaissables et assimilables. Les hommes sont tous solides et censés, les femmes tendres et émotives.



Aujourd'hui, alors que les femmes sont de plus en plus représentées dans un contexte d'activité professionnelle, les vieux clichés restent inchangés. La femme qui mène une carrière, s'occupe, de retour à la maison, encore et toujours de son mari et de ses enfants. Lors d'une réunion professionnelle où elle fera indubitablement un exposé formidable, on prêtera surtout attention à ses longues boucles brunes, traitées avec le juste "hair conditioner". Le lieu où la femme travaille n'est pas là pour mettre ses qualifications professionnelles en valeur; il ne constitue qu'un théâtre où l'on vient admirer son aspect extérieur.

Les femmes sont de plus en plus économiquement indépendantes, elles dépendent elles-mêmes leur argent et achètent des produits, auparavant monopoles de la clientèle masculine. Le monde de la publicité suit ce mouvement. Néanmoins, les stéréotypes d'autrefois restent ancrés dans les esprits. Ainsi, l'automobile de la femme sera toujours louée pour sa facilité lors des emplettes ou pour aller rechercher les enfants à l'école.

La vieille recette qui remonte à la nuit des temps et toujours efficace consiste à stigmatiser l'attrance sexuelle de la femme et à jouer sur le plaisir du mâle à regarder. Moyen traditionnel et parfois à bon marché, certes, mais avec le succès garanti, comme on le voit. Voilà pourquoi nous sommes toujours en présence de femmes dans des attitudes de séduction, légèrement vêtues juste comme il le faut, dessinée comme une pin-up ou photographiée comme un jouet docile. Le corps féminin peut faire accepter par l'homme n'importe quel produit.

Que la position de la femme dans la société se traduise ou soit conditionnée par

l'expression "être chouette" apparaît on ne peut mieux dans la publicité. Etre de la partie, acquérir le pouvoir et susciter l'attention ne semble réussir que par cette voie. La publicité exploite tout cela de manière efficace. Grâce à une profusion de produits, la femme peut "s'embellir" et attirer plus d'attention.

La publicité touche aussi à la séduction, joue sur le désir de voir et d'être vu. Suivant la tradition, l'homme regarde, la femme se montre. Parfois, la publicité agit comme une caméra invisible, comme pour se "rincer l'oeil", à travers le trou de la serrure. Parfois, la femme "pose" de façon explicite et est tout à fait consciente du regard de l'observateur.



Les conquêtes et les découvertes techniques ont donné un nouveau souffle et un aspect plus attrayant au monde de la publicité. Ce qu'on peut y voir est plus beau et plus attrayant que la réalité. Aussi soigneusement construit et aussi séduisant que ce monde puisse paraître, il n'en demeure pas moins un monde d'apparences.

Ces dernières années, il semble que l'image stéréotypée de l'homme et de la femme soit arrivée à un point ultime. L'homme apparaît faisant l'éloge de machines à lessiver, ou s'occupant des soins du bébé. L'homme est sollicité pour son aspect extérieur, il se montre en sous-vêtements et n'a pas peur de se parfumer. Quels que puissent être tous ces changements et que les hommes aussi se consacrent plus à leur "look", tout cela ne fait que résonner encore plus le tiroir-caisse de monnaies sonnantes et rébuchantes.

Les cartes à jouer et la publicité

C'est aux alentours de 1700 qu'est apparu en Angleterre ce qui peut être considéré comme le premier jeu de cartes "publicitaire". Il fut conçu par Thomas Tuttel, fabricant d'instruments de mesure au service de la navigation, et caetera ... Ce jeu de cartes représentait tous ces objets et constituait en quelque sorte un catalogue de ce que Tuttel avait en vente.

Dans les Pays-Bas du Sud, le dos des cartes resté en blanc fut réutilisé dans le courant du XVIII^e à s. en y imprimant, e.a., des messages publicitaires. Néanmoins, il ne s'agissait que d'initiatives éparses. Ce n'est qu'au XIX^e à s. qu'apparurent en force les jeux de cartes publicitaires. Dans différents pays, comme aux Etats-Unis ou en Autriche, les fabricants se mirent à utiliser le jeu de cartes comme un support de slogans publicitaires. L'idée s'imposera définitivement après 1900.

Dans une première période jusqu'en 1920, ce sont surtout les dos des cartes et les emballages qui servent aux messages publicitaires. Le plus souvent, une seule couleur suffit et la préférence est donnée au texte au-dessus de l'image. Certains revers de cartes publicitaires ont ressemblé plus à de petits livres.

Entre les deux Guerres Mondiales, le jeu de cartes offre d'excellents services. Pour une masse de produits, la publicité est faite au moyen de cartes à jouer. Elles constituent un médium populaire et à bon marché. Les manufactures de tabac et les brasseries vont y voir un moyen de faire fortune. Leurs luttes concurrentielles se mèneront sur les tables de jeu sous le regard des joueurs. Le grand public s'habitue à toute une foule de produits nouveaux comme la radio et aussi à un confort croissant et à une amélioration des conditions de vie en profitant de l'électricité, par exemple.

Toutes les possibilités du jeu de cartes ont été exploitées: les emballages et les revers de cartes avec de la publicité, les jokers et les as adaptés, des figures spéciales, des images "maison" exclusives, les photographies ou les dessins, les jeux de société etc ...

Après la Seconde Guerre Mondiale, l'emploi du jeu de cartes connaît d'autres extensions. Malgré l'apparition d'autres moyens comme la publicité à la télé, la carte à jouer est restée une valeur sûre. Avec le bien-être croissant, le public potentiel a augmenté. Toutes sortes de biens de consommation devaient pouvoir atteindre la clientèle. Les cartes publicitaires ont constitué l'un des nombreux canaux utilisés. Pour l'instant, les jeux de cartes publicitaires constituent la plus grande part de ce qui est imprimé dans le domaine des cartes.

Pour bon nombre de cartes publicitaires, des motifs déjà existants ont été exploités. La plupart du temps une petite adaption de la taille suffisait pour obtenir un dessin plus ou moins utilisable. Dans un nombre plus restreint de cas, on a fait appel à un dessinateur ou à une agence de publicité pour créer un dessin spécialement pour les cartes. Rarement, la demande a été faite auprès d'un artiste.

Il est surprenant, loin s'en faut, que la plus grande partie des revers de cartes publicitaires n'a pas resplendi de beauté. Apparemment, les cartes étaient considérées comme étant secondaires dans les campagnes publicitaires. Pourtant, parmi la masse des horreurs, des petites perles parviennent régulièrement à se dégager. La femme n'est certainement pas absente des cartes publicitaires. Même là, on voit tous les clichés refaire surface: la femme-mère, la femme ménagère, la femme-infirmière, la femme-symbole de la fertilité, la femme nourricière et consolatrice, la femme séductrice ...

Turnhout

C'est aux environs de 1890 que les premières cartes à jouer publicitaires ont été imprimées à Turnhout. Les traces les plus anciennes conservées mènent à l'entreprise Brepols. Les demandes de prix connues proviennent des firmes Finoels - van Temsche (Gand) et J. Merveille (Bruges) en 1896, et de Machiels - Pelleman (Gand) en 1898. Le tirage minimum devait s'élever à 10 grosses ou 1440 jeux. En 1899, Brepols imprimait des jeux publicitaires pour l'Elixir "De Kempenaer" de Jacques Neefs (Anvers). Après 1900, les commandes de différentes firmes auprès des fabricants de cartes turnhoutoise se sont faites à un rythme plus soutenu.

Pour les cartes publicitaires

Pourquoi l'usage des cartes dans la publicité? Bon nombre de raisons semblent suffisantes pour y souscrire.

- ♣ Les cartes à jouer conviennent à tous, hommes ou femmes, à toutes les couches de la population, à tous les ages. Le jeu de cartes peut même toucher des groupes hors-circuit.
- ♣ Le jeu renferme en lui une image jeune et dynamique et possède en effet un caractère folâtre.
- ♣ Les cartes sont souvent dans les mains, sans que le jeu n'ennuie d'aucune manière. Le message publicitaire tombe continuellement sous le regard des joueurs, sans frais supplémentaires.
- ♣ Une production de cartes peut comporter une, deux, trois couleurs ou plus. Le point de départ peut être un logo déjà existant, une photo ou un dessin. Les possibilités sont quasi illimitées.
- ♣ La réclame peut être imprimée sur le revers des cartes, sur les as, sur les jokers, sur les cartes à figures ou à points. On peut aussi créer une image spécifique ou utiliser un jeu particulier, comme p.e. un jeu de famille.
- ♣ Des emballages spéciaux, d'un format singulier ou d'un aspect hors du commun produisent aussi plus d'effets.
- ♣ Une carte supplémentaire peut servir de coupon-réponse ou diffuser d'autres informations.
- ♣ Le jeu de cartes est bon marché dans sa confection.

Nationaal Museum van de Speelkaart
Druivenstraat 18
B - 2300 Turnhout
Telefon: 014/41.56.21



Jahreshauptversammlung des
Oesterreichisch-Ungarischen Spielkartenvereins
21./22.Mai 1994

Nachdem die Jahreshauptversammlung letztes Jahr in Wien stattgefunden hatte, war diesmal Budapest mit der Durchführung beauftragt worden. Die Tagung wurde zu einem eindrücklichen Erlebnis, nicht zuletzt durch die Anwesenheit von Sammlern und Spielkartenforschern aus zahlreichen Ländern. Die Mitglieder in Ungarn hatten keine Mühe gescheut, die zweitägige Veranstaltung im Hotel Romai in Budapest zu einem Erfolg werden zu lassen.

Insgesamt kamen fünf verschiedene Vorträge zu Gehör, die von grosser Sachkenntnis der Autoren zeugten. Besonders geschätzt wurde es, dass die Vorträge der Ungarn entweder in deutscher Sprache oder auf englisch gehalten wurden. Von besonderem Interesse waren die Informationen im Zusammenhang mit der geplanten Convention der International Playing Card Society 1996 in Kecskemét (28. September - 1. Oktober). Grosse Aufmerksamkeit erregte das hervorragend gestaltete "Kartenlexikon A - Z", das von verschiedenen Autoren erarbeitet wurde. Freundlicherweise gestattete Jánoska Antal die Wiedergabe seiner Ausführungen.

Jánoska Antal:
" KARTYALEXIKON A-Z "

Referat, vorgetragen an der Jahresversammlung der Oesterreichisch-Ungarischen Spielkartenvereins:

Von der Idee bis zur Verwirklichung sind fast drei Jahre vergangen, bis die Leser das Kartenlexikon an Weihnachten 1993 in die Hände nehmen konnten. Mit Rücksicht darauf, dass dieses Thema wissenschaftlich bisher noch nicht bearbeitet wurde, haben die Verfasser dieses Buches in mehrerer Hinsicht Pionierarbeit geleistet. Ich hoffe, dass Sie mir, sehr geehrte Damen und Herren, verzeihen, dass ich meinen Vortrag nicht ganz unbefangen halte, aber ich habe fast jeden Tag der letzten zwei Jahre im Bannkreis dieses Lexikons gelebt.

Die ersten Pläne haben eintausend Seiten mit sechshundert Illustrationen in zwei Bänden vorgesehen. Es war aber zu befürchten, dass ein Buch von so grossem Umfang und von einem Preis von ca. 5000 Florint Verkaufsprobleme verursacht und nicht nur den Anspruch der Fachleute

sondern auch des Publikums übersteigt. Die Erfahrungen der Verleger und unsere Möglichkeiten zusammengefasst, haben wir den Umfang des Buches bedeutend reduziert und so haben wir einen Verkaufspreis von 2000 florint erreicht. In der Zusammenstellung des Buches sollten die Verfasser mehrere Risiken eingehen, zu vielen Fragen Stellung nehmen, und die Fachanforderungen vor Augen haltend, mussten sie mit einer Reihe von Kompromissen auf bisher unbegangenen Wegen wandeln. Das Resultat in diesem Lexikon sieht nun folgendermassen aus:

- vorgestellt wurden 238 Kartenspiele
- es gibt 300 Illustrationen
- aufgearbeitet wurde die ungarische Kartensprache, die Kartenherstellung und die Kartengeschichte
- berücksichtigt wurden die literarische, künstlerische und musikalische Beziehung zu den Karten und Kartenspielen
- das Lexikon bietet eine Gesamtübersicht über die Kulturgeschichte des Kartenspiels

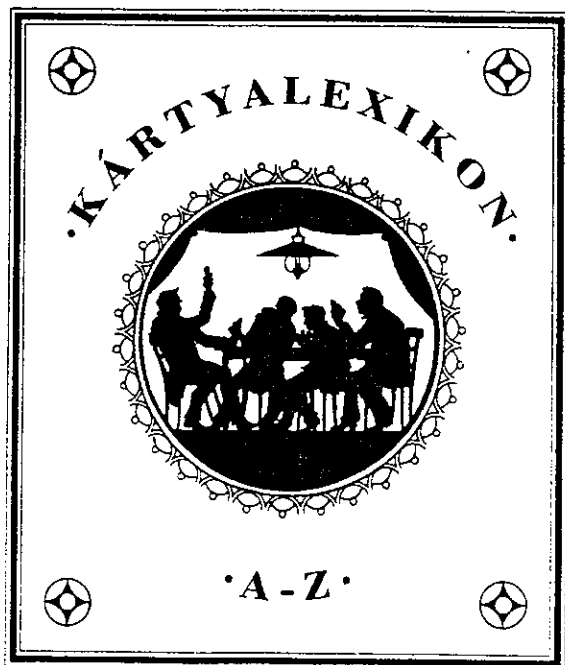
Die Leser sollten uns vielleicht verzeihen, dass wir im Lexikon uns mehr nach Ungarn und Mitteleuropa orientiert haben; wir beabsichtigten, die Ergebnisse der ungarischen Forscher zu publizieren.

ISBN 963 05 6557 9

Kiadja az Akadémiai Kiadó, Budapest

Első kiadás: 1993

© Akadémiai Kiadó, 1993



Ich möchte noch einzelne Mitarbeiter in wenigen Worten vorstellen:

- Dr. Berend Mihály: Verfasser und Redaktor mehrerer Spielkartenbücher, darunter des "Grossen Kartenbuches", das bereits in dritter Auflage erschienen ist. Er war der Hauptredaktor des Lexikons und sorgte für den einheitlichen Text. Es ist von Beruf Biologie-Lehrer.
- Horváth Ferenc: Sammler und Forscher. Seine Aufgabe war hauptsächlich die Uebersicht über die Spiele in Europa und die Ikonographie.
- Zsigri Gyula: Sprachgelehrter an der Universität Szeged. Spielforscher. Er hat beinahe einhundert fremde Spiele erforscht.
- Somogyi Béla: Sprachforscher. Verfasser und Erforscher der Kartensprache
- Scharnitzky Péter: Bridge-Spezialist
- Jánoska Antal: Sammler und Forscher. Stellvertretender Redaktor des Lexikons, zuständig für die Zusammenstellung der Bilder, der Ikonographie und der Kartenspiele

Ich möchte noch darauf hinweisen, dass es für die Hersteller von besonderem Reiz war, dass der bedeutendste ungarische Verlag, Akademia, ein Verlag von europäischem Ruf, bei der Verwirklichung des Lexikons mitwirkte.

Ich möchte auch noch über die Internationalität dieses Lexikons sprechen, da der bedeutendste Teil der Illustrationen vom Photoarchiv der Spielkartenfabrik Piatnik zur Verfügung gestellt wurde. Bei der Abfassung der einzelnen Abschnitte hatten wir die Unterstützung von Spielkartenspezialisten wie Miss Sylvia Mann, Frau Margot Dietrich und Herrn Franz Braun. Ihnen möchten wir hiermit unseren besten Dank aussprechen.

Erlauben Sie mir bitte, dass ich Ihre Geduld jetzt noch eine Weile in Anspruch nehme. Ich möchte Sie noch ^{mit} einem der vielen Probleme, die uns während unserer Arbeit begegnet sind, bekannt machen. Es ist nämlich die Bezeichnung des Spiels und der Inhalt, der hinter der Bezeichnung steckt. Es ist wohl bekannt, dass ein bestimmtes Spiel regional auch unter einem andern Namen bekannt ist. Es kann aber auch umgekehrt vorkommen, dass unter einem gleichen Namen regional oder in verschiedenen Ländern ein ganz anderes Spiel, oder noch schlimmer, verschiedene andere Spiele gespielt werden. Erschwerend kann dazukommen, dass ein Spiel sich während einer Zeitperiode ändert, sein Sinn und damit die spezifischen Züge verschwinden. Dasselbe Spiel kann dann in verschiedenen Varianten vorkommen. Dies stellt den Spielforscher auf die Probe. Und hier kommt die Stockung. Der Verfasser hat nur fünfzig getippte Zeilen zu einem Stichwort zur Verfügung, aber Material für ein ganzes Buch. So tritt der Notstand auf, dass man schreibt, kürzt, wie

schreibt, wieder kürzt und vielleicht beim fünften Mal erscheint ein erster Lichtblick. Beim achten Mal lässt sich der Sachverhalt einigermaßen zusammenfassen. Dann kommt noch der Kampf mit dem Redaktor um ein Zugeständnis von weiteren acht Zeilen. So entsteht letztlich die endgültige Fassung, die sowohl lexikalisch als auch inhaltlich allen Wünschen entsprechen muss.

Unser Lexikon ist mit zweitausend Stichworten verwirklicht worden. Es ist - und kann selbstverständlich nie - vollständig werden. Wir haben einfach unser Bestes getan. Wir nehmen aber weiterhin gerne jede konstruktive Kritik an. Zum Beispiel sei die Bemerkung eines Lesers erwähnt, dass das Spiel "Casino" im Jahre 1940 im Café Hungaria anders gespielt wurde als dies im Lexikon beschrieben ist. Da kann ich dazu nur kommentieren, dass ich damals leider nicht mit dabei war.

Es ist nun ein halbes Jahr vergangen, seitdem das Lexikon erschienen ist. Nach verschiedenen Rezensionen zu urteilen, ist das Lexikon in weiten Kreisen des Publikums gut angekommen. Es kann sein, dass ich jetzt an offene Türen klopfe: die Auflistung eines internationalen Katasters der Spielkarten und Kartenspiele wäre schon wünschenswert. Wir sind während der Zusammenstellung des Lexikons zu der traurigen Feststellung gekommen, dass ein Lexikon, das so viele nationale Eigenheiten beinhaltet, leider nicht eins zu eins in andere Sprachen übertragen werden kann. Dazu wäre eine Gemeinschaftsarbeit und ein entsprechender Hintergrund wie die I.P.C.S. und die verschiedenen nationalen Spielkartenvereine vonnöten.

Ich danke Ihnen für Ihre Aufmerksamkeit.



Die Spielkartensteuer in der Schweiz

DER KANTON SCHWYZ

Nehmen wir es gleich vorweg: der Kanton Schwyz erhob eine Spielkartensteuer von 1848 bis 1970; während dieser ganzen Zeit belief sich die Stempelgebühr unverändert auf 10 Rappen pro Spiel. Weitere Einzelheiten über Stempelung und Kartenstempel sind den einschlägigen Erlassen praktisch keine zu entnehmen. Unsere spezifisch Spielkarten-bezogenen Ausführungen könnten wir also hier schon fast abschliessen; aus zwei Gründen wollen wir uns aber trotzdem mit der allgemeinen Geschichte der Steuern im Kanton Schwyz etwas näher befassen: einmal, weil uns diese Geschichte in ihren grossen Zügen beinahe beispielhaft erscheint und, andererseits, weil wir darin Einzelheiten begegnen, die sie in verschiedener Hinsicht zu einem unverwechselbaren Sonderfall machen¹⁾.

1. Von den Ursprüngen bis zur Helvetik

Im 13. Jahrhundert hat der reichsfrei werdende Stand Schwyz ausserordentliche Ausgaben wie Kriege, öffentliche Bauten usw. immer wieder durch eigens dazu beschlossene (direkte) Vermögenssteuern finanziert. So machte z.B. der Zücherkrieg zwei solche "Steuerrunden" nötig: 1447 und 1452. 1503 musste wiederum eine besondere Steuer Kriegszüge über den Gotthard zur Eroberung der Grafschaft Bellenz finanzieren. Die ältesten noch erhaltenen diesbezüglichen Erlasse (Steuerordnungen) stammen aus der ersten Hälfte des 15. Jahrhunderts; sie geben interessante Aufschlüsse insbesondere über das besteuerte Vermögen (zu welchem gelegentlich auch der laufende Jahresertrag, also das Einkommen gerechnet wurde), über das Selbsttaxierungssystem sowie über die Folgen von zu niedriger Einschätzung.

Nach 1503 machten ansehnlich gewachsene Staatsgüter - von den Einkünften aus neuem Besitz jenseits des Gotthards bis und mit den Erträge aus den waadtländischen Eroberungen - sowie französische Pensionen die direkten Steuern für über hundert Jahre überflüssig. Erst im 17. Jahrhundert musste wieder besteuert werden: so zunächst 1633 zum Schutze des Thurgaus gegen die Schweden und 1642, für den Neubau des abgebrannten Rathauses. Weitere Besteuerungen folgten 1647, 1648, 1664, 1665, 1676 und 1683. Diese immer wiederkehrende Steuerplage wurde allerdings schlecht aufgenommen. Es fehlte darum nicht an Versuchen, die Schulden auf andere Art loszuwerden: so z.B. durch indirekte Steuern etwa auf Getränken (Erhöhung des Ungelds, Angstergeldfonds) und Salzmonopol (ab 1685) oder durch vermehrte Belastung der Fremden (Beisassen) mit "Schirmgeld" und Gewerbeabgaben. Dennoch, im Anschluss an die Auseinandersetzungen im Toggenburg und nach dem für Schwyz unglücklichen Ausgang des Zweiten Villmergerkriegs, musste 1715 einmal mehr eine allgemeine Landsteuer von 1%o auf jeglichem Kapitalvermögen ab 1000 Pfund beantragt werden. Dieser Antrag wurde zwar angenommen, aber nur weil er auch noch andere Mittel zur Sanierung der Staatsfinanzen beinhaltete, so etwa indirekte Abgaben (Angstergeld) oder die taxpflichtige "Nationalisie-

1) Vgl. insbesondere Schanz, G., Die Steuern in der Schweiz, Stuttgart 1890, Band III, S. 142 bis 169. Den Herren Dr. J. Wiget, Staatsarchivar, und P. Inderbitzin vom Staatsarchiv Schwyz, sei hier herzlich für weitere wichtige Informationen gedankt.

rung" von Beisassen. Im darauffolgenden Jahr hat die Landsgemeinde hingegen eine nochmalige Steuer einhellig abgelehnt; es solle vielmehr in jedem Viertel (eine Art Vorläufer der Bezirke) ein "ehrlicher" Fremder oder Beisasse gegen Bezahlung von 1500 bis 2000 Gulden als Landsmann aufgenommen werden. Von da ab war im 18. Jahrhundert nie mehr von direkten Steuern die Rede..

2. Restauration, 1803 bis 1848

1803 gehörte Schwyz zu den Kantonen, die sämtliche helvetischen Steuern und Abgaben aufhoben. Wichtigste und vor allem regelmässige Einnahmenquelle wurde wieder das Salzmonopol; direkte Steuern sollten hingegen nur ganz ausnahmsweise bei wirklich aussergewöhnlich dringendem Bedarf erhoben werden. Also: der Kanton Schwyz, ein geradezu märchenhaftes Steuerparadies ? Gemach ! Einmal glaubte man behaupten zu dürfen, dass das günstige Fiskalregime nur den finanziellen Anstrengungen der Vorfahren zu verdanken war; neu zuziehende Fremde mussten darum diese Privilegien abgeben: es sei nämlich "unbillig (...), dass jemand, der vorher keine gemeinsame Kantons-, Bezirks- und Gemeindelasten getragen hätte, nunmehr die Vorteile unseres Kantons (...) ohne einigen (sic) Beitrag sollte geniessen mögen". Wer sich also hier niederlassen wollte, musste 200 Gulden bar in die Bezirkskasse seines Wohnortes, ferner 100 Gulden an das Kirchen- und Armengut sowie 50 Gulden an die Schulanstalten seiner Gemeinde zahlen, "weil Väter und Zeitgenossen Gebäude errichtet und Stiftungen gemacht, während in anderen Gegenden alljährlich persönliche Abgaben geleistet werden müssen". Sodann wurden zwar vom Kanton in der Tat "ohne besondere Notfälle keine Personal- und Vermögensabgaben gefordert"; falls er besondere Mittel brauchte, verteilte man eben den Betrag einfach auf die Bezirke, denen es überlassen blieb das Geld mit eigenen Methoden einzutreiben. So mussten die Bezirke folgende Beträge aufbringen: 1805 1500 Louisdor, 1809 2000 Louisdor, 1810 3'280 fl., 1813 24'600 fl., 1815 24'384 fl., 1816 8'000 fl., 1817 8'200 fl., 1819 bis 24 jährlich 4'100 fl. und 1826 nochmals 4'100 fl.. Nach 1826 hat der Kanton keine Steuer mehr erhoben - jedenfalls soweit wir eine neuerliche Erhöhung des Salzpreises nicht dazu rechnen wollen. Das System stiess allerdings an seine Grenzen; man sprach darum von einer regelmässigen Kopfsteuer, von indirekten Abgaben und insbesondere von einer Stempelsteuer; ab 1834 wurde erfolglos versucht, ein neues Steuergesetz zu entwerfen und durchzubringen.

Erst nachdem der Sonderbundskrieg die Staatsfinanzen ruiniert hatte, kam - mühsam



1

genug - eine echte Steuerreform zustande. Die Erneuerung des überholten Fiskalsystems stiess nämlich im Kanton Schwyz auf ein besonders zähes Hindernis staatspolitischer Art: es galt die beinahe uneingeschränkte Autonomie der aus den alten Markgenossenschaften und Viertel hervorgegangenen Bezirke in die Schranken zu weisen. Diese 6 Bezirke, von denen Gersau, Einsiedeln und Küsnacht nur gerade je eine, die Höfe 3, die March 9 und der Bezirk Schwyz 15 Gemeinden umfassten, hatten nämlich nicht nur eigene Währungen²⁾ sondern verfügten auch über die eigentliche Steuerhoheit³⁾ im Kanton Schwyz. Somit hatte jeder Bezirk sein eigenes Steuerwesen⁴⁾ und seine eigenes Steuersystem: so wurden hier mehr direkte, dort mehr indirekte Steuern erhoben. Indirekte Steuern scheinen besonders in Einsiedeln und in der March beliebt gewesen zu sein. Ja, **der Bezirksrat der March verordnete** sogar **am 29. Juni 1819, es solle jedes Kartenspiel gestempelt und hierfür eine Stempelgebühr von 3 Schilling bezahlt werden.** Der Stempel solle das Zeichen 3 von einem Kranze umrahmt darstellen und auf dem Schellenas angebracht werden. Der Verkauf und Gebrauch ungestempelter Kartenspiele war bei einer Dublone Busse verboten⁵⁾. Im Kanton Schwyz wurde also die helvetische Spielkartensteuer zunächst nur von einem einzigen Bezirk wieder eingeführt.

3. Die Wende von 1848

So bedeutend der Stand Schwyz in der alten Eidgenossenschaft auch gewesen sein mochte, ein wirklicher Staat im heutigen Sinn wurde er erst mit der neuen Verfassung von 1848. Erst jetzt die gemeinsamen Ausgaben nicht mehr hauptsächlich von Beiträgen der Bezirke getragen; vielmehr konnte nun der Staat seine Mittel ebenfalls unmittelbar von den Einzelnen eintreiben, die auch ihm gegenüber steuerpflichtig wurden⁶⁾. Allerdings wehrten sich die Bezirke begrifflicherweise gegen diese Staatssteuer; sie hätten es vorgezogen, die Schulden des Kantons untereinander aufzuteilen. Doch gab es dafür keinen unbestrittenen Schlüssel; in Anbetracht der unterschiedlich strukturierten Steuersysteme rechneten die Steuerpflichtigen auch vielfach mit unerwünschten innerkantonalen Ungleichheiten. Viele versprachen sich Vorteile, wenn möglichst zahlreiche Aufgaben von den Bezirken auf den Kanton übertragen würden. Mindestens sollten Bezirks- und Gemeindesteuern auf einen einigermaßen einheitlichen Nenner gebracht werden. So verabschiedete der Kantonsrat am 11. August 1848 ein neues, stark an Zürcher, St.Galler und Berner Vorbilder angelehntes **Steuergesetz**⁷⁾. Danach bestand die

- 2) Zwar rechnete man überall mit Gulden zu 60 Kreuzern von 8 Hellern. Auf den Louisdor gingen jedoch in Schwyz, Küsnacht und Einsiedeln 13 Gulden, in Gersau 12, im Bezirk March 10 2/5 und im Bezirk Höfe 10 (wie übrigens auch in Zürich). Gemäss Landsgemeindebeschluss vom 7. Mai 1826, galt der Brabantertaler 3 Gulden 10 Schillinge (vgl. z.B. H. Rittmann, Schweizer Münzen und Banknoten, Zürich 1980, S.116).
- 3) Wenn der Kanton Steuern erheben wollte, musste er sich damit begnügen, den benötigten Betrag auf die Bezirke aufzuteilen; letztere trieben dann diese Beträge in eigener Kompetenz und nach eigenen Methoden bei ihren Steuerpflichtigen ein.
- 4) Ähnliche Verhältnisse dürften nur noch in Graubünden zu finden sein.
- 5) Vgl. Schwyzischer Geschichtskalender, Separatabzüge aus dem "Bote der Urschweiz" vom Jahre 1913, Schwyz, S. 41. Falls überhaupt noch weitere Einzelheiten erhalten sind, würde ihre Auffindung eine egehende, dem Autor bis heute leider nicht mögliche, Untersuchung im Bezirksarchiv in Lachen voraussetzen.
- 6) Schwyz ist einer der seltenen Kantone, die auch heute noch drei Steuerebenen kennen: Staats- (d.h. Kantons-), Bezirks- und Gemeindesteuern. Die Steuerveranlagung erfolgt einheitlich nach kantonaalem Recht, dagegen bleibt die Festlegung des Steuerfusses der jeweils besteuerten Körperschaft überlassen.
- 7) Quellenhinweise fehlen, denn der unauffindbare Text dieses Gesetzes ist verschollen; Rückschlüsse auf den Inhalt sind nur auf Grund der Ratsprotokolle möglich.

Staatsteuer einmal aus direkten Steuern, nämlich aus einer Kopfsteuer, einer Steuer auf Grundeigentum sowie aus einer progressiven Vermögens- und Einkommenssteuer (ausgenommen waren nur Knechte, Mägde, Tagelöhner und Handwerksgehlen); als indirekte Steuern waren sodann Stempelabgaben und Getränkesteuer vorgesehen; schliesslich sollte noch ein Jagdpatent eingeführt werden. Obwohl recht fortschrittlich, wurde diese Vorlage am 27. August vom Volk verworfen⁸⁾. Der darob verärgerte Regierungsrat gab seinen Rücktritt, konnte aber vom Kantonsrat mindestens bis zu einer zweiten Abstimmung zurückgehalten werden. So überarbeitete man das Gesetz in höchster Eile: dabei wurde insbesondere die Einkommenssteuer für alle "freien" Berufe sowie die Progression bei Vermögen und Einkommen aufgegeben; die Getränkesteuer sollte zwar nach wie vor einheitlich vom Kanton festgesetzt werden, ihr Ertrag aber den Bezirkshaushalten zugute kommen. Wichtig war schliesslich noch, dass das Volk nach 4 Jahren über die Weiterführung oder Abänderung des Gesetzes zu befragen war. Diese zweite Fassung wurde vom Kantonsrat am 6. September 1848 praktisch einstimmig und, am 24. September des gleichen Jahres auch vom Volk mit 3258 gegen 990 Stimmen angenommen⁹⁾. Hier wollen wir dieses Gesetz seinem weiteren Schicksal überlassen: nach 4 Jahren beschloss das Volk nämlich, es sei abzuändern und darum aufzuheben. Somit hatten Kanton, Bezirke und Gemeinden ab sofort keine Einnahmen mehr - obwohl die Ausgaben natürlich weiterliefen. Zwei neue Entwürfe wurden am 28. Mai und am 30. Juli 1854 abgelehnt. Einer der Gründe war vielleicht, dass sie die Einkommenssteuer nun doch wieder einführen wollten. Erst ein dritter, stark aufgeweichter Entwurf (u.a. ohne Einkommenssteuer) fand am 10. September 1854 endlich die Gnade des Volkes¹⁰⁾; er hatte eine Laufzeit von 6 Jahren und reduzierte den bisherigen Ertrag von durchschnittlich Fr. 65'000 pro Jahr um rund Fr. 10'000...

4. Die Kantonale Spielkartensteuer

Die Geschichte der kantonalen Schwyzer Spielkartensteuer beginnt 1848. Nachdem das neue **Steuergesetz**¹¹⁾ vom 24. September die Stempelsteuer nun erstmals seit der Helvetik wieder eingeführt hatte¹²⁾, folgten die Einzelheiten in einer **Verordnung über die Stempelabgabe** vom 11. Oktober 1848¹³⁾. Darin heisst es u.a.:

"§. 1. Dem Stempel sind unterworfen:

(...)

E. Kartenspiele:

Sämtliche (sic), die im Kanton zum Spiel gebraucht werden. Die Art und Weise, wie denselben (...) der Stempel aufzudrücken ist, bestimmt der §. 11.". Ferner:

-
- 8) Von 12'000 Stimmberechtigten beteiligten sich nur gerade 3'427 und legten 1'236 Ja gegen 2191 Nein in die Urnen.
 - 9) Vgl. Gesetze und Verordnungen des Kantons Schwyz, erlassen in den Jahren 1848 und 1849.... Schwyz 1849, o.S.; oder Amtliche Sammlung der Gesetze und Verordnungen des Kantons Schwyz 1848 - 1855, Schwyz 1871, I 212.
 - 10) Vgl. Amtliche Sammlung der Gesetze und Verordnungen des Kantons Schwyz 1848 - 1855, Schwyz 1871, II/III 285.
 - 11) Vgl. Gesetze und Verordnungen des Kantons Schwyz, erlassen in den Jahren 1848 und 1849.... Schwyz 1849, o.S.; oder Amtliche Sammlung der Gesetze und Verordnungen des Kantons Schwyz 1848 - 1855, Schwyz 1871, I 201.
 - 12) Vgl. §.1. Ziff. 3)b).
 - 13) Vgl. Gesetze und Verordnungen des Kantons Schwyz, erlassen in den Jahren 1848 und 1849.... Schwyz 1849, o.S.; oder Amtliche Sammlung der Gesetze und Verordnungen des Kantons Schwyz 1848 - 1855, Schwyz 1871, I 236.

"§. 3. Als Stempelgebühr werden bezogen:
(...)

h) Für jedes Kartenspiel 10 Rap."

Besagter §. 11 führt nicht viel weiter, denn er enthält nur den Auftrag an den Regierungsrat, "(...) die erforderlichen Anordnungen zu treffen, dass (...) alle in §. 1 Litt. (...) E. genannten Gegenstände mit dem Stempel versehen werden...".

Aufschlussreicher sind andere Paragraphen, wie z.B. §. 8.: "Dem Schwyzerischen Papierstempel ist das Kantonswappen und der Preis des Blattes einzuprägen oder aufzudrücken". Nach den erhaltenen Beispielen zu schliessen, galt dies sinngemäss auch für Spielkarten.

§. 4. enthält die Strafindrohungen:

"Wer eine nach obigen Bestimmungen dem Stempel unterworfenene Schrift auf ungestempeltem Papier ausstellt, oder von einem solchen ungestempelten Aktenstück Gebrauch macht, verfällt in eine Busse:

- a. Vom zehnfachen Betrag der für eine solche festgesetzten Stempelgebühr, wenn die Stempelpflicht gänzlich umgangen ist;
- b. vom fünffachen Betrag bei Verfehlungen gegen den Klassenstempel.

Auf allen Schriften, wegen deren die Stempelstrafe verhängt wird, ist von den betreffenden Behörden oder Beamten sowohl die verhängte Busse, als die nachgenommene Stempelgebühr schriftlich anzumerken".

Dass diese Vorschriften auch auf die Umgehung der Spielkartensteuer anwendbar war, liegt auf der Hand, wird aber durch §. 5. noch ausdrücklich bestätigt: "Die Stempelstrafe wird bezogen:

- a. (...)
- b. bei Karten von allen, die mit ungestempelten Karten spielen.

Alle dahergigen Strafgeder fallen in die Kantonskasse".

§. 7 macht schliesslich klar: "Die Fälschung oder Nachahmung des Kantonsstempels ist der Falschmünzung (sic) gleich gehalten".

Die in §. 11 obiger Verordnung angekündigten Bestimmungen finden wir in der **Verordnung des Regierungsraths des Kant. Schwyz über das Stempelwesen**¹⁴⁾, vom 11. Mai 1849. Dort gibt §. 9 zwar keinen Aufschluss darüber, wie gestempelt werden soll, dafür erfahren wir, wo dies zu geschehen hatte und wie die Einnahmen aufgeteilt wurden:

"Die Stempelung der Kartenspiele geschieht durch die betreffende Bezirkskanzlei mittels Aufdrückung des nassen Stempels. Dieselbe hat die dahergigen Einnahmen sowie die nach §. 7¹⁵⁾ bezogenen Stempelgebühren, von welchen sie ebenfalls eine Provision von 5% bezieht, vierteljährlich nach spezifiziertem Ausweis mit dem Finanzdepartement zu verrechnen".

14) Vgl. Gesetze und Verordnungen des Kantons Schwyz, erlassen in den Jahren 1848 und 1849..., Schwyz 1849, o.S.; oder Amtliche Sammlung der Gesetze und Verordnungen des Kantons Schwyz 1848 - 1855, Schwyz 1871, I 421.

15) § 7 betrifft die Abstempelung von alten, bzw. von ausserhalb des Kantons ausgestellten Akten.

Am 23. Juni 1852 erlässt der Kantonsrat eine neue **Stempelverordnung**¹⁶⁾ (in Kraft ab 20 Juli), die aber hinsichtlich Spielkarten sinngemäss identisch ist mit der Verordnung von 1848. So heisst es in § 1. wiederum "Dem Stempel sind unterworfen:

(...)

E. Kartenspiele.

Sämtliche, die im Kanton zum Spiel verkauft und gebraucht werden. Die Art und Weise..."

Die Stempelgebühr bleibt bei 10 Rappen pro Kartenspiel (§ 3 d)). Hingegen bestimmt nun § 5. neu "(...) Verkäufer von ungestempelten Karten an Käufer im Kanton, Wirte, welche mit solchen spielen lassen, und alle welche damit spielen, werden ein jeder im Betretungsfalle mit der Busse von Fr. 3.-- belegt".

Auch die zu dieser Verordnung gehörende **Vollziehungsverordnung**¹⁷⁾, vom 26. Juni 1852, unterscheidet sich kaum von der früheren. Einzig die Verteilung des Stempelpapiers wird etwas erleichtert und vom Kanton nicht nur über Bezirkskanzleien sondern auch über Gemeinden oder gar Private abgewickelt (§ 3 und 4.). Neu ist ferner noch, dass inskünftig den Verkäufern eine Provision von 10 anstatt, wie bisher, nur 5% vergütet wird (§ 6.). Dies gilt natürlich auch bei der Abstempelung der Kartenspiele, die nach wie vor von den Bezirkskanzleien vorzunehmen ist (§ 9.).

Die Stempelverordnung von 1852 blieb längere Zeit unverändert in Kraft. Sie wurde lediglich am 30. November 1887 durch eine **Verordnung betr. Einführung von Stempelmarken**¹⁸⁾ ergänzt. Letztere brauchte uns hier nicht zu interessieren, wenn sie nicht am 10. April 1888 Anlass zu einer neuen **Vollziehungsverordnung zu der Stempelverordnung vom 23. Juni 1852 und zu der Verordnung betreffend Einführung von Stempelmarken vom 30. November 1887**¹⁹⁾ gewesen wäre. In § 7. wird dort immerhin das Regime für Spielkarten in administrativer Hinsicht modernisiert:

"Die Stempelung der Spielkarten geschieht durch die Kantons- und durch die Bezirkskanzleien mittelst Aufdrücken des nassen Stempels.

Zur Kontrollierung (sic) des Kartenstempels haben die Polizeiorgane auf Anordnung des Regierungsrates alljährlich bei den Verkäufern von Spielkarten und in den Wirtschaften eine Durchsicht der Spielkarten vorzunehmen.

Nicht gestempelte Karten sind zum Zwecke der Stempelung sofort zu konfiszieren und dem Fehlbaren unter Auflegung der Stempelgebühr und der Stempelbusse wieder zuzustellen".

Karten können nun also auch in der Kantonskanzlei abgestempelt werden. Nebenbei mag hier auch darauf hingewiesen werden, dass sich die Kartensteuer im Kanton Schwyz

16) Vgl. Revidierte amtliche Sammlung aller geltenden Gesetze und Verordnungen des Kantons Schwyz bis Ende 1889 (RGS), Schwyz 1893, II 26, Nr. 116; oder P. Reichlin, Schwyzer Rechtsbuch, Einsiedeln 1937, S. 624, Nr. 108.

17) Vgl. Gesetzessammlung (GS) 1848/89 II/III 213.

18) Vgl. Revidierte amtliche Sammlung aller geltenden Gesetze und Verordnungen des Kantons Schwyz bis Ende 1889 (RGS), Schwyz 1893, II 31 Nr. 117; oder P. Reichlin, Schwyzer Rechtsbuch, Einsiedeln 1937, S. 628, Nr. 109.

19) Vgl. Revidierte amtliche Sammlung aller geltenden Gesetze und Verordnungen des Kantons Schwyz bis Ende 1889 (RGS), Schwyz 1893, II 33; oder P. Reichlin, Schwyzer Rechtsbuch, Einsiedeln 1937, S. 629, Nr. 110.

offensichtlich nur mit Spielern, Verkäufern und Wirten, nie aber mit Fabrikanten auseinandersetzt, weil hier eben keine Spielkarten hergestellt wurden.

In einer Volksabstimmung vom 7. Dezember 1969 wurde schliesslich ein **Beschluss über die Ermächtigung des Kantonsrates zur Aufhebung von gesetzlichen Erlässen**²⁰⁾, vom 29. Oktober 1969) angenommen. Demzufolge wurden die Verordnung über die Stempelabgabe, vom 23. Juni 1852, die Verordnung betreffend die Einführung von Stempelmarken, vom 30. November 1887, und natürlich die gemeinsame Vollziehungsverordnung, vom 10. April 1888, wurden zusammen mit weiteren obsolet gewordenen Erlässen mit Wirkung ab 20. Februar 1970, ersatzlos gestrichen.

5. Fassen wir zusammen...

Nach diesem kurzen Überblick können wir hauptsächlich dreierlei festhalten:

- Einmal, die für die Orte der alten Eidgenossenschaft typische Schwyzer Steuerstruktur: ein genügsamer Fiskus bestritt die bescheidenen laufenden Ausgaben hauptsächlich aus dem Erlös von Regalien und indirekten Steuern (Salzmonopol, Getränkesteuer usw.); nur für aussergewöhnliche Bedürfnisse wurde fallweise eine direkte Kopf-, Grund- und /oder Vermögenssteuer beschlossen und erhoben. Doch machten wachsende Pensionen und Einkünfte der Staatsgüter solche Steuern mit der Zeit überflüssig.
- Atypisch ist hingegen, zweitens, dass die Steuerhoheit eigentlich Sache der Bezirke war. Der immerhin bedeutende Stand Schwyz musste also seine ausserordentlichen finanziellen Mittel über die Bezirke beschaffen. Jeder dieser 6 Bezirke hatte sein Steuersystem und seine Steuerstruktur; so wurde, nach der Helvetik, die Spielkartensteuer von einem Bezirk (March) 1819 erstmals wieder auf Schwyzer Boden eingeführt.
- Als, schliesslich, die kantonale Steuerhoheit 1848 zu Lasten der Bezirke erweitert wurde, fiel auch die Stempelsteuer, inklusive Spielkartensteuer dem Kanton zu. Über die Stempel als solche bestehen nur sehr vage Vorschriften und über den Kartenstempel im besonderen ist überhaupt nichts bekannt. Da gerade diese Steuer nach wie vor dezentralisiert in den Bezirken erhoben wurde, sind wohl immer mehrere (6 ?) Stempel gleichzeitig gebraucht worden sein. Über kleine Varianten unter diesen, im Prinzip untereinander wohl jeweils gleichen Stempeln ist leider bisher nichts bekannt - geschweige über den Ort ihres jeweiligen Einsatzes. Der Betrag der Stempelgebühr hat zudem während rund 120 Jahren unverändert 10 Rappen betragen. Schematisch ergibt sich somit folgendes einfaches Bild:

Datum	Betrag	Stempelkarte
Bezirk March		
29. Juni 1819	3 Schilling	Schellen-As
Ganzer Kanton Schwyz		
11. Oktober 1848	10 Rappen	nicht präzisiert; Praxis: Eichel-As, Herz-As

20) Vgl. Gesetzes Sammlung des Kantons Schwyz, Band 15, S. 715.



2



3

2. Ca. zwischen 1920 und 1950. Auf Jass-Spielen, vermutlich Müller. Farbe violett (Sammlung Haas).



4

3. Ca. zwischen 1950 und 1970. Wohl letzter Schwyzer Kartenstempel (Sammlung Brum-Antonioli).

7. Dezember 1969 (in Kraft: 20. Februar 1970) Aufhebung der Spielkartensteuer

Die Schwyzer Kartenstempel lassen also nicht ohne weiteres erkennen, wo und wann sie angebracht worden sind; oft muss, umgekehrt, das Alter der Stempel nach deren Stil, bzw. nach den Karten, auf welchen sie erscheinen, bestimmt werden (vgl. Abbildungen).

B. Eberhard, Juni 1994

(Fortsetzung folgt)

Nachtrag und Berichtigung zu "Der Kanton Wallis" im Bulletin No. 4 / 1993, S. 9 ff.

Die Bemerkung in Fussnote 8 auf Seite 12, wonach dem Verfasser keine älteren Walliser-Stempel als die noch heute gebräuchlichen begegnet seien, bezieht sich auf die Werte: bis zur Stunde ist nämlich in der Tat kein Walliser-Stempel zu weniger als 50 centimes aufgetaucht. Zu letzterem Wert sind

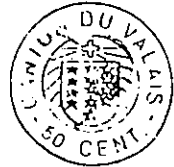
hingegen verschiedene Stempeltypen bekannt, die hier alle in natürlicher Grösse wiedergegeben werden. No. 4 wurde schon gezeigt (aus Versehen aber leider vergrössert); er ist wohl der jüngste dieser Reihe.



1



2



3



4

FRANCE MILITAIRE



Wer weiss Rat ?

Diese 4 Dauskartenbilder befinden sich auf Holzschächtelchen (gemalt), die zu einer Spielkassette gehören.

In der Literatur war über die Herkunft derselben kein Hinweis zu finden und aus Sammlerkreisen war bis anhin auch kein positives Echo zu vernehmen, ob allenfalls ein Kartenspiel mit diesen Dausabbildungen überhaupt besteht.

Für nähere Angaben dankt im voraus:

Ed. SALZMANN, Grubenstr.5
Postfach 1521 - CH - 3072
Ostermundigen 1
=====



Frauen verhaftet- wegen Kartenspiel

Teheran. (sda/afp) Die iranische Polizei hat in dieser Woche neun Frauen in Teheran festgenommen, die Karten gespielt hatten. Wie die Polizei am Freitag mitteilte, hatte eine 30jährige Frau ihre Wohnung in ei-

nem im Norden von Teheran gelegenen Stadtviertel in eine «Spielhalle» verwandelt. Die von Nachbarn alarmierte Polizei nahm die «Spielerinnen» fest. Geld- und Glücksspiele sind in Iran verboten. Spielkasinos wurden nach der islamischen Revolution von 1979 geschlossen.

Schaffhauser Nachrichten

Nr. 187

13. August 1994

Kartenspiel von Thor Maygutjak

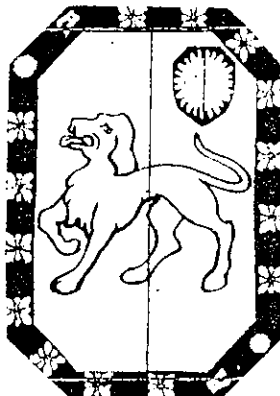


Anlässlich der Convention der International Playing-Card Society in Leinfelden stellte der aus der Ukraine stammende und im Schwarzwald wohnhafte Künstler Thor Maygutjak sein Kartenspiel von 1990 auf Bogen vor.

Die Könige, Damen und Buben entsprechen dem französischen Portrait. Dagegen weisen die Ässe (Däuser) und die Zahlkarten 10-2 besondere Zeichen auf wie: Pferd (blau/gelb), Schwein (grün), Rabe (braun) und Hund (schwarz). Auf den Zusatzkarten ist jeweils der Teufel sichtbar. Abgesehen vom Format der Karten - achteckig - weisen auch die Zehn und die Fünf besondere Merkmale auf.

Unbekannt ist, ob dieses besondere Kartenspiel in einer grösseren Auflage gedruckt wurde und somit im Handel erhältlich wäre.

ES/1994



TERZO INCONTRO DEI SOCI ITALIANI DELLA

International Playing-Card Society

Il 12 febbraio si è svolto a Roma il 3° incontro dei soci italiani della International Playing Cards Society. L'incontro è stato arricchito dalla possibilità di visitare, nella splendida cornice di Castel S. Angelo, la mostra "Tarocchi, le carte del destino" e di partecipare al convegno di studio su "I tarocchi tra gioco e magia".

Soprattutto gradita è stata la possibilità di accogliere, quali ospiti simpatici e piacevolissimi, i due importanti studiosi di tarocchi e carte da gioco, il Prof. Michael Dummett ed il Prof. Thierry Depaulis, insieme al direttore del Museo "Fournier" de Naipes di Vitoria (Spagna), il Dott. José Eguía López de Sebando.

La giornata si è aperta con la visita della mostra, purtroppo significativamente ridotta, rispetto alle attese, a causa di limitazioni nello spazio espositivo a disposizione. La mostra comprendeva tuttavia alcuni pezzi molto importanti, tra i quali devono essere ricordati gli esemplari di carte da gioco miniate del XV secolo.

È stato così possibile ammirare le bellissime carte, di origine ferrarese, conservate al Museo Civico di Catania, presso il Castello Ursino. Queste carte presentano un notevole interesse, sia per l'elevato livello artistico, che per l'originale iconografia, che le differenzia da altri, probabilmente più noti, mazzi minati dell'epoca.

Ancora di provenienza ferrarese, erano presenti in mostra le carte numerali conservate al Museo Correr di Venezia; le carte di origine milanese erano invece rappresentate dal gruppo di carte appartenenti alla collezione Amedeo Cocchi di Milano.

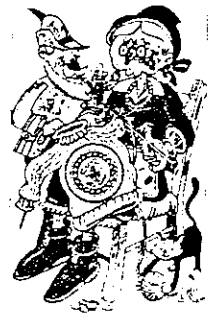
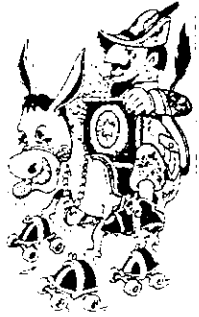
Erano esposti anche due dei quattro frammenti di fogli non tagliati del cosiddetto "mazzo di Budapest", appartenenti alla collezione Silvio Berardi, di Bologna. Questi fogli rappresentano esempi dei più antichi mazzi di tarocchi a stampa conservati, che possano essere ricondotti ad un probabile modello standard e ad un possibile uso popolare, anziché ad un esclusivo ambiente di corte.

Accanto a queste carte più antiche, si trovavano numerosi mazzi (tra i quali alcuni esemplari di notevole rarità e qualità estetica), provenienti da varie regioni italiane ed europee. Questi mazzi rappresentano un campione delle innumerevoli versioni di mazzi, tradizionali o non standard, utilizzati nelle varie epoche e nelle varie zone per il gioco e, a partire dal secolo scorso, per la divinazione.

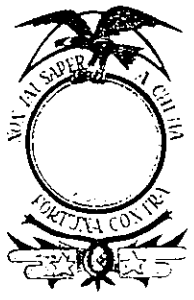
La mostra era completata da un ricco insieme di materiali vari, tra i quali erano libri, stampe e ceramiche rinascimentali, a testimoniare una ricerca, da parte dei curatori della mostra, dei nessi tra l'iconografia dei tarocchi e gli influssi della filosofia del tempo. Altri volumi o manoscritti rappresentavano invece le prime fonti antiche sul gioco dei tarocchi nel Rinascimento e sui primi occultisti del secolo scorso.

Dopo la visita alla mostra, i partecipanti hanno potuto gustare il pranzo, a base di specialità gastronomiche romane, rese ancora più piacevoli dal clima amichevole e dalla possibilità di numerose conversazioni, non solo di argomento cartagiocofilo.

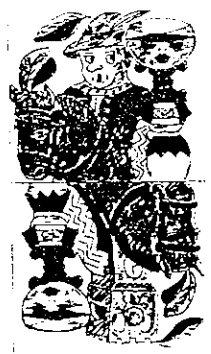
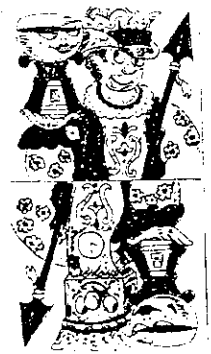
Il saluto del nostro presidente, Dott. Alberto Milano, e dei nostri ospiti, è stato accompagnato dall'invito, personalmente rinnovato dal Dott. José Eguía López de Sebando, per la partecipazione di



67^a ADUNATA DEGLI ALPINI , Treviso , Maggio 1994.



Devo alla gentilezza e alla fattiva collaborazione di Vito Arienti la possibilità di riprodurre i tre mazzi appena pubblicati dalla Dal Negro per la locale sezione degli Alpini , organizzatrice quest'anno della popolarissima Adunata .



numerosi soci italiani al prossimo convegno della I.P.C.S., a Vitoria, dal 23 al 25 settembre prossimi. In tale occasione, sarà possibile partecipare all'inaugurazione della nuova sede del Museo "Fournier" ed estendere i contatti, le conoscenze e le possibilità di scambio, a membri della società provenienti da tutto il mondo.

Nei due pomeriggi del 12 e del 13, si è svolto, sempre a Castel S. Angelo, il convegno "I tarocchi fra gioco e magia". Durante il convegno è stato possibile ascoltare una pluralità di interventi e di punti di vista, anche discordanti, che hanno spaziato dalla storia dei tarocchi, alla loro iconografia, al simbolismo secondo il punto di vista della psicanalisi junghiana, alla divinazione.

Tra gli interventi più interessanti, quello del Prof. Dummett, che ha discusso le più recenti scoperte, sul tema delle origini dei tarocchi, ed i conseguenti aggiornamenti, da apportare, a suo parere, ad alcune delle tesi proposte nel suo recentissimo volume "Il mondo e l'angelo" (ediz. Bibliopolis, 1993).

Le principali scoperte, ad opera del Dott. Franco Pratesi, riguardano citazioni molto precoci dei tarocchi (nel 1450) e delle minchiate (nel 1466, 1471 e 1476) in documenti fiorentini. Queste scoperte non mettono in discussione, secondo il Prof. Dummett, la tradizionale ipotesi di un'invenzione dei tarocchi come gioco d'élite negli ambienti di corte, piuttosto che come gioco popolare. È necessario tuttavia anticipare la probabile data di invenzione del gioco dei tarocchi a prima del 1425 circa e la comparsa dei primi mazzi popolari a stampa entro il 1440.

I riferimenti alle minchiate non comporterebbero invece, secondo l'opinione del Prof. Dummett, variazioni significative all'ipotesi (già motivata nel volume citato) di un'invenzione del mazzo delle minchiate (a 97 carte) intorno al 1530. Il termine minchiate nelle fonti scoperte si riferirebbe ad un gioco praticato con il normale mazzo di tarocchi (a 78 carte).

Le altre scoperte recenti, di mazzi antichi (tra i quali quello scoperto ad Assisi da Han Janssen e riprodotto nella circolare del dicembre '93), ben si inseriscono nello schema già descritto nel volume del Prof. Dummett.

Il Dott. Milano ha sottolineato l'importanza dei risultati, derivanti dallo studio della storia della stampa e delle incisioni popolari, ai fini di una corretta comprensione della storia delle carte da gioco e dei tarocchi in particolare.

Il Prof. Depaulis ha delineato, sulla base di approfondite ricerche documentarie, la figura di Etteilla. Alliette, di cui Etteilla era uno pseudonimo, può essere considerato il vero fondatore della tradizione occultistica, ancor oggi diffusa, sull'uso, la storia e l'interpretazione dei tarocchi.

Sul simbolismo dei tarocchi nel Rinascimento, hanno parlato Il Dott. Andrea Vitali, curatore della mostra, ed il Prof. Franco Cardini. Mons. Lorenzo Dattrino ha invece introdotto l'argomento della numerologia nei testi della Patristica cattolica.

L'arbitrarietà di molte interpretazioni simbolico-occultistiche dei tarocchi è stata piacevolmente illustrata, con esempi puntuali, dalla Prof.ssa Cecilia Gatto Trocchi.

Anche il Dott. Giordano Berti ha trattato la storia dell'interpretazione occultistica dei tarocchi, mentre il Dott. Claudio Wildmann ha interpretato il simbolismo dei tarocchi in relazione ad alcuni casi di psicanalisi junghiana.

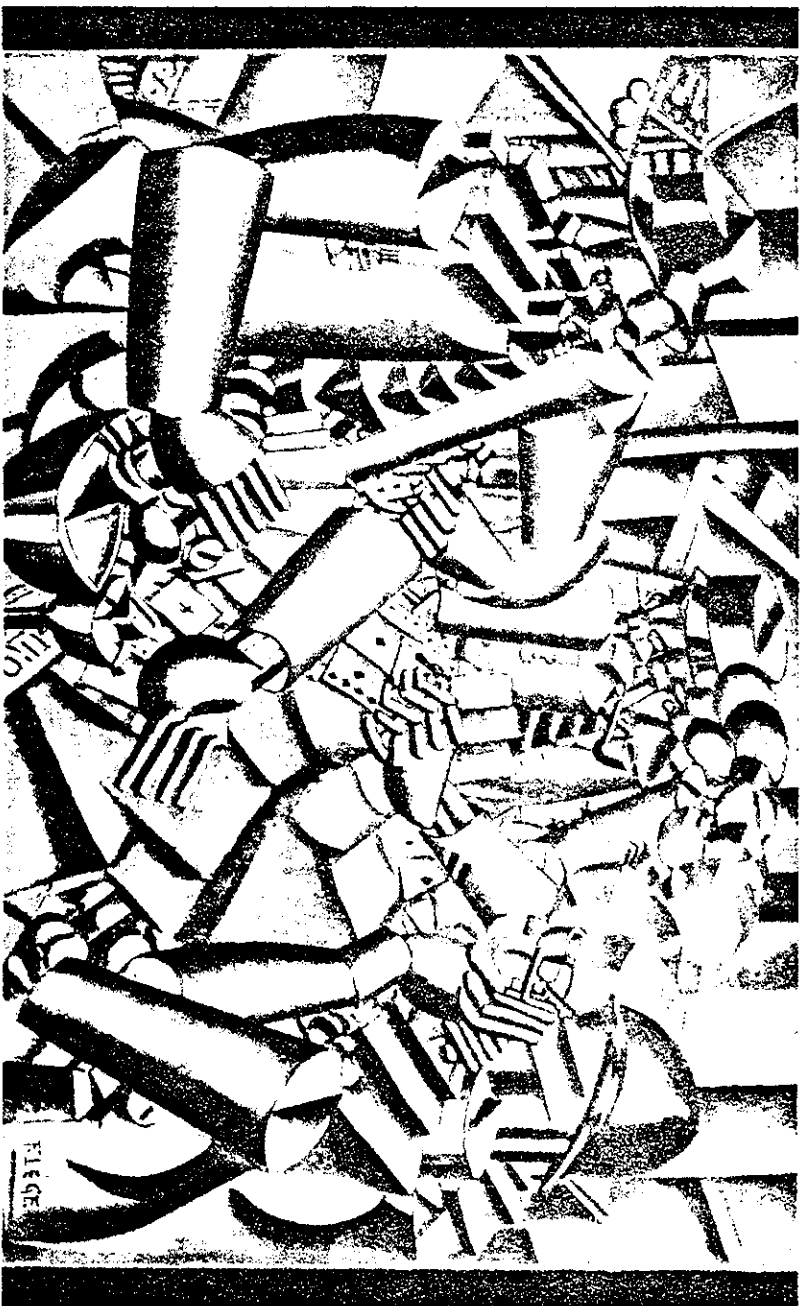
Il Prof. Marco Bussagli, infine, ha offerto un'interpretazione dell'immagine di Ermete Trismegisto nel mosaico del pavimento del Duomo di Siena.

Vorrei concludere con un ringraziamento a tutti i soci che, con la loro partecipazione, hanno animato questo incontro e con un arrivederci a Vitoria e nei prossimi incontri del gruppo dei soci italiani.

Luca Rodda

Léger-Ausstellung im Kunstmuseum Basel.

bis zum 27. November.



Fernand Léger: «Les Joueurs de cartes», 1917.

Foto Kunstmuseum